

Denmark-Hadsund: Sewer construction work  
OJ S 210/2013 29/10/2013  
Contract notice – utilities  
Works

Directive 2004/17/EC

## Section I: Contracting entity

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Mariagerfjord Vand a|s

Postal address: Islandsvej 7

Town: Hadsund

Postal code: 9560

Country: Denmark

For the attention of: Søren Erikstrup

E-mail: [sce@mfv.dk](mailto:sce@mfv.dk)

Telephone: +45 97113616

#### Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.mariagerfjordvand.dk/>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Main activity

Water

### I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Afskæring af Hobro Renseanlæg – Etablering af trykledninger ved gravefri metode under og langs Mariager Fjord.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Mariagerfjord Kommune.

NUTS code DK050 Nordjylland

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

#### II.1.5.

### **Short description of the contract or purchase(s)**

Mariagerfjord Vand als nedlægger Hobro Renseanlæg og etablerer og etablerer i den forbindelse nye trykledninger under Mariager Fjord og under beskyttet natur i Hobro. Ledningskapacitet på mellem 40 og 100 l/s. Der skal samtidigt udføres afskæring af 3 pumpestationer i Hobro by ved gravefri metode og lille fald.

Entreprisen omfatter i hovedtræk:

— Projektering, levering og montering af ledninger ved gravefri metode og opgravning ved afsende- og modtagepunkter.

Ledningerne nedlægges i dybde fra ca. 2 m til ca. 15 m. (under Mariager Fjord).

Entreprisen udbydes som funktionsudbud, hvor bygherren opstiller funktionskrav og ledningstracé, som entreprenøren skal opfylde i projekterings- og udførelsesfase.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45232400 Sewer construction work, 45232440 Construction work for sewage pipes

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Levering og montering af ca. 2 x 2 000 m ledningsanlæg i dimension  $\varnothing$ 355 mm PE SDRXX.

Levering og montering af ca. 1 000 m ledningsanlæg i dimension ca.  $\varnothing$ 315-450 mm gravitationsledning med ca. 3 promille fald.

Levering og montering af ca. 2000 m vandleddning i dimension  $\varnothing$ 250 mm. PE SDRXX

Alle ledninger udføres ved gravefri metode.

Estimated value excluding VAT

Range: between 25 000 000 and 40 000 000 DKK

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 2.2.2014 Completion 29.8.2014

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Iht. ABT93.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Iht. ABT93.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Sammenslutningens parter skal hæfte solidarisk for kontraktens opfyldelse, og skal udpege en fælles befuldmægtiget, der med bindende virkning for alle sammenslutningens parter kan indgå aftaler vedrørende kontrakten.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Tro- og loveerklæring vedrørende alle de forhold, der fremgår af direktiv 2004/18/EF, artikel 45, stk 1 og 2 litra a), b), c), e) og f). Hvis flere firmaer byder i forening vedlægges tro- og erklæring for alle firmaerne.

Det firma, der tildeles kontrakt, skal som betingelse for kontraktindgåelse fremlægge en serviceattest. Hvis flere firmaer byder i forening skal der fremlægges er serviceattest for alle firmaerne.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Erklæring/rapport om økonomiske nøgletal indeholdende oplysninger om omsætning de seneste 3 regnskabsår, samt egenkapital og soliditetsgrad ved afslutningen af seneste regnskabsperiode. Hvis flere firmaer byder i forening oplyses de økonomiske nøgletal for alle firmaerne.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: 1) En nærmere beskrivelse af max. 10 udvalgte reference projekter, der dokumenterer entreprenørens relevante faglige kapacitet ved udførelse af tilsvarende opgaver. Der lægges vægt entreprenørens erfaring med følgende forhold:

a. Udførelse af ledningsarbejder for vand og spildevand ved opgravning og ved gravefri metoder.

b. Dimensionering af ledningsanlæg

2) Dokumentation for entreprenørens anvendte kvalitetsstyringssystem. Der lægges således vægt på, at entreprenøren dokumenterer firmaets faglige kapacitet ift. gennemførelse af transportsystem for spildevand med højt kvalitetsniveau.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.11.2013 - 12:00

### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **VI.3. Additional information**

Der forventes udvalgt 3-5 firmaer til at afgive tilbud.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervsstyrelsen

Postal address: Langelinie Alle 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

Internet address: [www.klfu.dk](http://www.klfu.dk)

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Frister for og procedurer for klager fremgår af »lov om håndhævelse af udbudsreglerne«, lov nr. 492 af 12. maj 2010, med ændringer iht. lov nr. 618 af 14. juni 2011 samt lov nr. 511 af 27. maj 2013. Klager over afslag på prækvalifikation skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning om beslutningen til de berørte ansøgere.

Klager, som ikke vedrører afslag på prækvalifikation, skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Internet address: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

25.10.2013